

Lugano, 7 dicembre 2011/RA/gb

**Alle ditte DFO  
nel ramo della tecnica della costruzione**

## **Adeguamenti salariali dall'1.1.2012**

Egredi Signori.

A partire dall'1.1.2012 entreranno in vigore i seguenti adeguamenti stabiliti dalle parti contrattuali nazionali:

- Aumento globale pari all'1.7 % della somma salariale dei collaboratori della ditta sottoposti al CCLN (montatori e lattonieri). Ogni lavoratore ha diritto a un aumento minimo di **CHF 50.00** al mese; rispettivamente **CHF 0.30** all'ora. Il resto (differenza fino all'1.7 % della somma salariale relativa) è **da ripartire individualmente in base a considerazione di merito**.

**L'adeguamento non è obbligatorio** per i montatori/lattonieri 1 nei primi 6 anni dopo il tirocinio, per i montatori/lattonieri 2a nei primi 4 anni dopo il tirocinio e per i montatori/lattonieri 2b nei primi 4 anni dall'entrata nella professione. Per queste categorie di lavoratori sono infatti previste delle scale salariali progressive che saranno già parzialmente adeguate dall'1.1.2012 e che prevedono degli scatti annuali (vedi i salari minimi che seguono).

A titolo esplicativo alleghiamo alla presente circolare un esempio di applicazione pratica del sistema di adeguamento in oggetto.

I lavoratori assunti dal 1° luglio 2011 **non hanno diritto all'aumento**.

Gli aumenti salariali concessi dal 1° luglio 2011 **possono essere dedotti**.

- I salari minimi contrattuali sono i seguenti:

<u>Montatore/Lattoniere 1</u>	salario orario	salario mensile	salario annuo
Nel 1° anno dopo il tirocinio	Fr. 22.50	Fr. 3'900.-	Fr. 50'700.-
Nel 2° anno dopo il tirocinio	Fr. 23.35	Fr. 4'050.-	Fr. 52'650.-
Nel 3° anno dopo il tirocinio	Fr. 24.25	Fr. 4'200.-	Fr. 54'600.-
Nel 4° anno dopo il tirocinio	Fr. 25.40	Fr. 4'400.-	Fr. 57'200.-
Nel 5° anno dopo il tirocinio	Fr. 26.55*	Fr. 4'600.-*	Fr. 59'800.-*
Dal 6° anno dopo il tirocinio	Fr. 27.70**	Fr. 4'800.-**	Fr. 62'400.-**

\* aumento di Fr. 50.- al mese, rispettivamente Fr. 0.30 all'ora

\*\* aumento di Fr. 100.- al mese, rispettivamente Fr. 0.60 all'ora

<u>Montatore/Lattoniere 2a)</u>	salario orario	salario mensile	salario annuo
Nel 1° anno dopo tirocinio	Fr. 20.75	Fr. 3'600.-	Fr. 46'800.-
Nel 2° anno dopo tirocinio	Fr. 21.65	Fr. 3'750.-	Fr. 48'750.-
Nel 3° anno dopo tirocinio	Fr. 22.50	Fr. 3'900.-	Fr. 50'700.-
Dal 4° anno dopo tirocinio	Fr. 23.65	Fr. 4'100.-	Fr. 53'300.-

<u>Montatore/Lattoniere 2b)</u>	salario orario	salario mensile	salario annuo
Nel 1° anno **	Fr. 20.20	Fr. 3'500.-	Fr. 45'500.-
Nel 2° anno **	Fr. 20.75	Fr. 3'600.-	Fr. 46'800.-
Nel 3° anno **	Fr. 21.35	Fr. 3'700.-	Fr. 48'100.-
Dal 4° anno **	Fr. 22.20	Fr. 3'850.-	Fr. 50'050.-

\*\* dall'entrata nella professione

- La retribuzione degli apprendisti rimane invariata ed è ancorata nelle Disposizioni complementari cantonali all'appendice 1 come segue:

1. anno CHF 627.- 2. anno CHF 814.- 3. anno CHF 1'002.- 4. anno CHF 1'317.-

1. anno di tirocinio complementare CHF 1'002.-

2. anno di tirocinio complementare CHF 1'317.-

Gli importi si intendono per 13 mensilità.

- Il diritto alle vacanze resterà invariato rispetto al 2011.

- La durata annuale del lavoro lorda (compresi giorni festivi e vacanze) ammonterà a **2088 ore.**

Vi invitiamo a considerare con attenzione le modifiche che interverranno dal prossimo anno adottandole puntualmente nel rispetto degli impegni assunti fra le parti.

Con i migliori saluti.

**Commissione paritetica cantonale  
della tecnica della costruzione**

Il segretario:

p. Renzo Ambrosetti